№ 113 (235)

Аўторак, 8 ліпеня 1997 г.

Выдаецца
на беларускай і рускай мовах
Перыядычнасць — 5 разоў
у тыдзень

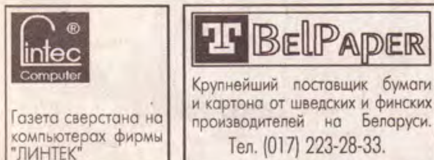
Выдавец — ТАА "Народная воля"

Кошт: у кіёсках і крамах — 2000 руб., у індывідуальных гандляроў — свабодны.

На прастор, на шырокі разлог
Выхадзі, мой народ, грамадою...

Якуб Колас

Народная Воля



Сонца

	Усход	Заход
Віцебск	4.30	21.36
Магілёў	4.39	21.27
Гомель	4.44	21.16
Мінск	4.48	21.38
Гродна	5.06	21.52
Брэст	5.16	21.43

Першая квадра 13 ліпеня.

Эцюд







Лета...

Страсбург-97: мифы и реальность

Анатолий ЛЕБЕДЬКО, депутат Верховного Совета Республики Беларусь 12-го и 13-го созывов, заместитель председателя Объединенной гражданской партии

"Сенатор" Дементей, не тратьте патроны. "Палатчик" Малумов, не сейте вранье

Народ Беларуси погубит не Чернобыль, не СПИД, не ураган, а обычная ложь. На бытовом уровне она неприятна, омерзительна, но без летального исхода. Другое дело, если ложь возведена в ранг государственной политики, становится ее сутью, средством достижения цели. Тогда это тупик, это национальная катастрофа.

Сегодня существует госзаказ на вранье, на дезинформацию, на обман. Это компенсирует дефицит профессионализма и интеллекта, создает иллюзию беспроблемности и бесконфликтности. Люди лишены элементарного — права на правду. Белорусское телевидение еженедельно принимает "роды" в местной палате, МИДе, других спецзаведениях, где пребывают сказочники, иллюзионисты и прочий околопрезидентский люд. Так рождаются мифы, клеветнические заявления, искаженные факты.

Информация о слушаниях в политкомитете Парламентской Ассамблеи Совета Европы (ПАСЕ) о ситуации в Беларуси коллективными усилиями местного телевидения и бывшего депутата Верховного Совета Ю.Малумова стала очередным оболваниванием населения республики, которое за свой же счет содержит профессиональных дезинформаторов.

Вряд ли бы у Малумова возникла необходимость говорить неправду, если бы у нас существовали цивилизованные правила поведения политиков, тележурналистов и уважалось право налогоплательщика на достоверную информацию. Иными словами, в телеэфире должны быть представлены две точки зрения, два источника информации. И люди самостоятельно, без подсказки разберутся, где ложь, а где истина. Это не прихоть оппозиции, это необходимость для страны, в которой уважают собственный народ.

Кстати, в Страсбурге, учитывая огромный интерес к событиям в Беларуси (каждый второй вопрос на встрече председателя ПАСЕ Л.Фишер с журналистами касался белорусской проблематики), делегация Верховного Совета предложила своим бывшим коллегам провести совместную пресс-конференцию. Ю.Малумов, Г.Алексеенко, Л.Рачков и Н.Дементей отказались.

На фоне постоянно звучащих обвинений в адрес оппозиции, якобы дезинформирующей международную общественность, это более чем удивительно. Представилась такая чудная возможность ударить правдой и размазать по всему европейскому телеэфиру "нелегитимный Верховный Совет". Не ударили, не размазали, не бросились завоевывать общественное мнение Европы. Причина этого банальна — сказать было нечего. Это же не белорусское телевидение, где тебя пожирает глазами журналист, где нет конкуренции аргументов, фактов, где можно трактовать произошедшее по своему настроению.

Не удивительно, что только в Минске "ходоки от Лукашенко" разговорились. Странно, что лацканы пиджаков "покорителей Страсбурга" еще не украшают правительственные награды. Какой контраст! Там с виду такие скромные, незаметные, задумчивые, здесь бойцы, трибуны.



Председатель Парламентской Ассамблеи Совета Европы Лени Фишер всегда рада встречам с депутатами Верховного Совета Республики Беларусь. На этот раз она приветствует Анатолия Лебедько.

Трудно удержаться от соблазна поиграть в победителя. Особенно когда между тобой и аудиторией нет никаких сдерживающих факторов. Да и президент наверняка смотрит любимый "Резонанс". Обитатели "палаты" не дремлют, при случае за место в делегации будут биться основательно. Истосковались по зарубежью. А Страсбург — город хороший.

Отсюда и июньские фантазии Юрия Малумова. Заявление о том, что о необходимости возвращения Беларуси статуса специально приглашенного в Страсбурге "уделили много внимания" не соответствует, мягко говоря, действительности. Об этом говорил один человек — бывший депутат Верховного Совета Малумов. Мнение же депутатов Парламентской Ассамблеи отражено в докладе г-на Д.Смита.

Утверждение, что у участников слушаний вызвала большой интерес информация, чем занимается Палата представителей, опять же высосано из пальца. Ни один член политического комитета ПАСЕ не прореагировал на наживку о "законодательном конвейере", завалившем страну "демократическими, рыночными" законами. Вообще, на употребление словосочетания "белорусская палата представителей" в Совете Европы существует негласный запрет. Эти слова стали нарицательными, как "авгиевы конюшни" или "палата № 6", синонимом слова "антипарламентаризм".

Как поведал белорусским телезрителям Юрий Георгиевич, его особенно порадовали практические результаты. В заслугу делегации "ноябристов" он отнес замену "плохого" правого консерватора из Великобритании Дадли Смита на "хорошего социалиста" из Швейцарии Клода Фрея, который, возможно, посетит Беларусь осенью. Двойная ложь. Замена Д.Смита — это не уступка властям Беларуси, а результат выборов, недавно прошедших в Великобритании. Естественно, что по их итогам сформирована новая парламентская делегация. Уход Смита из ПАСЕ рассматривается как большая потеря для этой организации. Зачем же так грубо обращаться с фактами? Равно как и оскорблять идеологические ценности швейцарского депутата Клода Фрея. Он такой же левый и социалист, как вы, Юрий Георгиевич, консерватор. Господин Фрей — член правой партии радикальных демократов Швейцарии. А вообще, как говорят на Беларуси, хрен редьки не слаще. Для того чтобы в этом убедиться, достаточно было побеседовать с лидером фракции объединенных европейских левых, коммунистом из Финляндии Я.Ласко. Его позиция во взглядах на события в Беларуси совпадает с докладом Д.Смита. Наивно надеяться, что кто-то станет буксиром для страны, где систематически нарушаются права человека, где законный парламент не может нормально функционировать.

Тезис об интенсивности контактов и обильности встреч "ноябристов" с парламентариями ПАСЕ опять же не соответствует реальности. В здании Совета Европы появление группы, представляющей президента Лукашенко (именно под такой "шапкой" проходили бывшие депутаты Верховного Совета), было отмечено накануне специальных слушаний по Беларуси, начавшихся 23 июня в 18.30. Группа Малумова даже не попыталась использовать возможность работы в пяти парламентских фракциях ПАСЕ, заседавших в первой половине дня. Коротким было пребывание "ноябристов" во дворце Совета Европы и на следующий день. Практически все свелось к утренней встрече с г-жой Л.Фишер.

Короткий комментарий заявления, что оппозиция в Страсбурге "ударилась в очередной раз в политику". Как докладчик от делегации Верховного Совета на состоявшихся слушаниях могу лишь констатировать, что мое выступление базировалось исключительно на конкретных фактах, на экспертных заключениях и элементарной логике и здравом смысле.

(Продолжение в следующем номере.)

Гарольд НЕМИХАЛКОВ

Гимн Союза Беларуси и России

Уважаемая редакция!

Не так давно парламентарии Беларуси и России провели одно из своих заседаний в Бресте, побывав затем в Вискулях. Понятно, место встречи выбрано не случайно. Это скорее пропагандистское шоу, чем государственное мероприятие.

Там, в Вискулях, помните, речь шла о гимне Союза Беларуси и России. Госдумовец Геннадий Селезнев предложил оставить музыку старого гимна Советского Союза, написав только новые слова. С этим, похоже, согласился наш спикер Павел Шипук. Я с удовольствием откликаюсь на просьбу принять участие в конкурсе на написание лучшего текста к музыке старого гимна СССР. Напечатайте, пожалуйста.

Посвящается Геннадию Селезневу
и Павлу Шипуку

Союз нерушимый славянского мира
Навек президент Лукашенко сплотил.
На радость рабочим, на горе банкирам
В Союзе идеи свои воплотил.

Нами отечество создано заново —
Гвардии старой надежный оплот.
Дело Тулеева, знамя Зюганова
К социализму назад приведет.

Идут к единению наши народы.
И Ельцин великий Союз освятил.
Не надо нам рынка, не надо свободы,
Нам хватит советских испытанных сил.

Нами отечество создано заново —
Гвардии старой надежный оплот.
Дело Тулеева, знамя Зюганова
К социализму назад приведет.

Закончим победой любые сражения,
Противников подлых с дороги сметем.
Заставим за нами идти поколения
И твердый порядок в стране наведем.

Нами отечество создано заново —
Гвардии старой надежный оплот.
Дело Тулеева, знамя Зюганова
К социализму назад приведет.

Стоп-кадр



Деревня моя, деревенька колхозная

Старинная деревня Мироним, можно сказать, окраинная в Ивацевичском районе — в километре о нее уже начинается Гродненщина. Сейчас здесь 200 дворов и всего чуть более двухсот жителей. Дело в том, что от Миронима до Слонима всего пятнадцать километров — вот и уехала молодежь работать в город. В выходные, правда, приезжает помогать родителям возделывать огороды, пасти скот. В последнее время некоторые молодые люди начали строить жилье и работать в местном колхозе "Бытеньский", на кирпичном заводе, что недалеко от деревни.

Народ вЕрониме трудолюбивый: столярничает, слесарничает, держит на подворье живность. Если бы еще построить здесь хороший магазин, отремонтировать школу, наладить связь, то и потянулась бы сюда молодежь поактивнее, чтобы не исчез с лица земли многовековой Мироним.

На снимке: *красивое место подобрал в Мирониме для своей усадьбы рабочий кирпичного завода Иван Селедчик.*

Фото Романа КОБЯКА, БелТА.

По вашай просьбе

Дапамога сапраўды будзе аказана

Чула, што з нагоды святаў прынята рашэнне аказаць грашовую дапамогу сем'ям, у якіх трое і больш дзяцей. Як гэта запісана ва ўказе прэзідэнта?

Ганна ВАСІЛЕВІЧ,
маці чатырох дзяцей.

Ва ўказе, які быў падпісаны А.Лукашэнкам 1 ліпеня, другі пункт датычыцца менавіта дапамогі. Ён сфармуляваны так:

"Мясцовым выканаўчым і распарадчым органам аказаць аднаразовую грашовую дапамогу сем'ям, якія маюць траіх і больш дзяцей ва ўзросце да 18 гадоў, у памеры 600 тыс. рублёў на дзіця — вучня агульнаадукацыйнай школы любога тыпу (за выключэннем дзяцей, якія знаходзяцца ў інтэрнатных установах — дамах дзіцяці, дзіцячых дамах і школах-інтэрнатах усіх тыпаў).

Аднаразовая грашовая дапамога выплачваецца мнагадзетным сем'ям у выпадку, калі сукупны даход на члена сям'і ў месяц за першы квартал 1997 г. склаў не больш чым 893.068 рублёў.

Выплату названай дапамогі правесці ў перыяд з 1 ліпеня па 1 верасня 1997 г.".

Памяць

Ён зноў успомніў пра вайну

Ільготамі ўдзельніка вайны пачаў карыстацца 67-гадовы Юрый Фёдаравіч Старанкоў з гарадскога пасёлка Радунь Воранаўскага раёна. А атрымаў пенсіянер такое права пасля таго, як яму ва ўрачыстай абстаноўцы ўручылі пасведчанне да медаля "За доблесную працу ў гады Вялікай Айчыннай вайны". Па выпадковаму супадзенню адбылося гэта за некалькі тыдняў да Дня вызвалення Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Родам Юрый Фёдаравіч са Смаленскай вобласці. Калі гітлераўцы наступалі на Маскву, страціў бацьку і маці, застаўся без жылля — бацькоўскі дом згарэў у час бамбёжкі. 11-гадовы падлетак дабраўся да асаджанай ворагам сталіцы і ўладкаваўся ў інтэрнат, затым — у школу ФЗН. А ў 1943 годзе Юрый пачаў працаваць на адным з маскоўскіх ваенных заводаў, які выпускаў снарады для славутых "кацюш".

Працаваў хлопец нароўні з дарослымі — удзень і ўначы, без выхадных. І ў ліпені 1945-га яго як работніка ваеннага завода ўзнагародзілі медалём. Але аб гэтым Юрый не ведаў, паколькі разам з маці, якая знайшла яго, пераехаў на пастаяннае месца жыхарства ў Беларусь.

Аб узнагародзе Старанкову стала вядома праз шмат гадоў, калі, прыехаўшы па справах у Маскву, ён сустрэў знаёмага, з якім разам працаваў на заводзе. Юрый Фёдаравіч накіраваў пісьмо ў Адміністрацыю прэзідэнта Расіі, якое, як высветлілася пазней, пераслалі ў маскоўскую мэрыю. Так і быў знойдзены ўказ аб яго ўзнагароджанні.

І вось у Радунь прыехаў віцэ-консул расійскага консульства ў Брэсце Уладзімір Ярмошын, які ў прысутнасці жыхароў пасёлка ўручыў Юрыю Фёдаравічу пасведчанне да ўзнагароды. Праўда, самога медаля не аказалася, таму што яго ўжо даўно не вырабляюць.

Застаецца сказаць, што да выхаду на пенсію Юрый Фёдаравіч шмат гадоў працаваў слесарам — спачатку ў ПМК, затым у жылкамунгасе і школе. Разам з жонкай яны выгадавалі дваіх сыноў, дачакаліся ўнукаў. Адзін сын у званні падпалкоўніка служыць у Маскве, другі — прыватны прадпрымальнік, жыве ў той жа Радуні.

Канстанцін БАЛАТЭВІЧ,
БелТА.

Воранаўскі раён.

Знаете, что...

Наконец-то белорусское "Яблоко" получило прописку

Министерством юстиции Республики Беларусь наконец-то зарегистрирована новая республиканская общественная организация — Белорусское объединение "Яблоко" (БелОЯ). Немало довелось испытать мытарств членам оргкомитета, пока это произошло.

Согласно Уставу, целями объединения являются:

— содействие ускорению вхождения Республики Беларусь в основные структуры европейской кооперации (за исключением военно-политических союзов);

— поддержка процесса экономической интеграции Республики Беларусь и Российской Федерации, синхронизации проводимых в обеих странах экономических и социальных реформ, создания социально ориентированной рыночной экономики;

— содействие становлению в Республике Беларусь развитого гражданского общества и правового государства.

Среди задач новой организации — разработка концепции и программ социально-экономического, экологического и культурного развития общества, организация их обсуждения населением и органами государственной власти и управления; формирование общественного мнения в поддержку рыночных преобразований, защиты суверенитета отдельной личности, ее прав, социальной защиты граждан и защиты суверенитета Республики Беларусь, усиления ее влияния в мировом сообществе и Содружестве Независимых Государств; поддержка на выборах во все органы государственного и регионального управления кандидатов, разделяющих цели и задачи объединения.

Базовыми принципами Белорусского объединения "Яблоко" являются права человека, рыночная экономика, эффективная социальная защита, законность, свободный демократический порядок.

Членами объединения могут быть физические и юридические лица, признающие Устав объединения. Кстати, Устав допускает членство в организации не только граждан Беларуси, но и иностранных граждан и лиц без гражданства, достигших 18 лет.

Хотите узнать более подробно о Белорусском объединении "Яблоко"? Пожалуйста, контактный телефон в Минске — 268-56-79.

(По материалам
пресс-службы Белорусского
объединения "Яблоко".)

Поздравляем!

Молодые белорусские рекламисты побеждают на престижном фестивале

С победой вернулись с международного фестиваля "Каннские львы" белорусские специалисты в области рекламы. Нашу команду представляли Евгений Юнов из рекламного агентства BatesPrimary (БэйтсПраймэри), а также Игорь Дрозд и Сергей Тишков из РИА "Форте". Участвуя в молодежном конкурсе для сотрудников творческих отделов рекламных агентств (Young Creatives Challenge), наши ребята заняли первое место, оставив позади очень сильные команды из США, Швейцарии, Бразилии и Эстонии. Наградою им стала возможность бесплатного участия в этом фестивале в следующем году.

Фестиваль "Каннские львы" на сегодняшний день является самым престижным форумом в мире рекламного бизнеса. Вот уже 44 года он неизменно проходит в конце весны в знаменитом французском городе Канны, собирая всех представителей крупнейших рекламных агентств и рекламодателей. В этом году на фестиваль съехалось более 4500 специалистов из 61 страны. Работу форума освещали около 300 журналистов из 40 стран.

Победа нашей команды тем более значима, так как является, по сути, первой среди представителей стран СНГ. Так, к примеру, вот уже пять лет в различных конкурсах "Каннских львов" участвуют наиболее известные рекламные специалисты из России, однако до сих пор особых лавров они не снискали. Остается надеяться, что наши ребята разовьют успех и в следующем году смогут достойно представлять Беларусь в конкурсах рекламных роликов для TV и рекламных объявлений для прессы.

Андрей ХАЛЕЦКИЙ.

Хроника событий

В мае завершили работу годичные курсы немецкого и английского языков, в 12 группах которых обучалось по льготным тарифам около 180 человек. В сентябре приступят к занятиям слушатели нового набора.

* * *

В мае в центре находились две группы молодых немцев, проходящих альтернативную службу и работающих в домах для престарелых, умственно отсталых детей и детей-инвалидов в Германии. Им были предложены образовательная программа, включающая экскурсию по столице Беларуси, посещение мемориального комплекса Хатынь, оздоровительно-образовательного центра "Надежда" и диаконического центра православной церкви, встречи с экономистами, бывшими узниками еврейского гетто в Минске. Молодые немцы посетили детские сады, медицинские учреждения Минска, в которых проходят альтернативную службу некоторые молодые люди из Германии.

* * *

В июне в Минском МОЦ начался цикл семинаров промышленно-торговой палаты Бонна и Беларусской торгово-промышленной палаты по вопросам организации и ведения экспортной деятельности в ФРГ и странах ЕС. Свою квалификацию повышают 25 менеджеров и специалистов среднего звена белорусских предприятий разных форм собственности. Занятия проводит профессор Невиак из Берлина, программа финансируется Министерством иностранных дел ФРГ. В сентябре — октябре семинар продолжит свою работу.

* * *

Состоялось очередное заседание постоянно действующего энергетического семинара на тему "Малая энергетика на природном и генераторном газе. Ценовая политика в энергетике". Рассматривались перспективы развития малой энергетики в Беларуси в свете соответствующего постановления правительства Республики Беларусь.

* * *

4 июня прошло заседание клуба немецкой экономики, в котором принял участие глава Администрации президента М.Мясникович. Обсуждались проблемы интеграции Беларуси и России.

* * *

26 июня состоялось 6-е заседание постоянно действующего энергетического семинара на тему "Биогазовые установки: производство органических удобрений, электроэнергии, тепла. Социальные и экологические аспекты". Рассмотрены перспективы создания биогазовых установок в Беларуси в свете принятого постановления правительства Беларуси о возобновляемых источниках энергии, а также опыт в этом деле стран Европы и СНГ, в частности, разведения красного калифорнийского червя в Беларуси для производства органических удобрений и белковой массы.

* * *

С 18 по 22 июня в Лейпциге прошел очередной День церкви — Кирхетаг. В его работе принимали участие 20 представителей разных конфессий из Беларуси. Поездка организована Дортмундским и Минским международными образовательными центрами.

* * *

Недавно группа белорусской молодежи посетила Германию по линии Минского МОЦ. Интересные и полезные встречи молодых людей прошли в Бонне, Кёльне, Дюсельдорфе.

* * *

Какова модель европейской безопасности XXI века? Как пойдет развитие регионального сотрудничества? Эти вопросы оказались в центре международной конференции, которая состоялась 24 июня. Она проведена Национальным центром стратегических инициатив "Восток — Запад" и называлась "Европейская безопасность: региональные проблемы и общеевропейские приоритеты". С обстоятельными докладами выступили представитель МИДа Дании С.Йенсен, депутат Госдумы России В.Воротников, специалист по европейским делам службы исследований конгресса США С.Уорэл, директор центра исследований будущего из Беларуси А.Потупа, эксперт центра "Восток — Запад" В.Карбалевич.

Сергей ПЕТРОВ.

Что и когда?

Основные мероприятия Минского международного образовательного центра в июле 1997 года

Семинары экспертов

Международный тренинговый семинар для руководителей общественных организаций (05—11.07.1997). Организатор: Всемирная христианская ассоциация молодых женщин. Количество участников: 50.

Постоянно действующий семинар "Ветроэнергетика Беларуси: энергетический потенциал, проекты, система государственной поддержки" (31.07.1997). Организатор: Минский МОЦ, НТЦ "НЭЭ" АН РБ. Количество участников: 25.

Образовательные программы

Образовательная поездка белорусских студентов в ФРГ "Жизнь в Германии глазами молодых" (15—21.07.1997). Организатор: Гражданская инициатива "Студенческий обмен Минск — Мёнхенгладбах". Минский МОЦ. Количество участников: 27.

Образовательная поездка для христианских скаутов ФРГ в РБ (11—13.07.1997). Организатор: Союз христианских скаутов ФРГ. Количество участников: 25.

ВЕСТИ из IBB

№ 5 июль 1997

Ежемесячная подборка материалов из Минского международного образовательного центра (IBB-ММОЦ)

Уникальный и пока единственный в СНГ

В сентябре исполняется 3 года Минскому международному образовательному центру

Он — уникальный и пока единственный в странах СНГ институт делового и гуманитарного сотрудничества между Востоком и Западом. Белорусский директор центра, профессор, член-корреспондент АНБ Петр Никитенко рассказывает об основных задачах проекта и планах по его дальнейшему развитию.

— Петр Георгиевич, давайте раскроем устав центра.

— На первых же страницах мы прочитаем, что центр создавался для содействия сближению народов Беларуси и Западной Европы, в первую очередь — Федеративной Республики Германии. Минский международный образовательный центр является общественным некоммерческим совместным белорусско-германским предприятием с участием белорусских партнеров — Бюро международного молодежного туризма БММТ "Спутник", Минского городского исполнительного комитета и Беларусбанка, а также немецкого партнера — Международного образовательного общества г.Дортмунда (Северный Рейн-Вестфалия, ФРГ).

Достижению уставных целей служат самые разнообразные совместные проекты, в первую очередь образовательные.

Помимо образовательных программ центр организует или оказывает помощь в проведении конкретных мероприятий: переговоров, презентаций, фестивалей, просмотров, конференций, на которых встречаются люди, придерживающиеся различных взглядов на политические и экономические реформы, проблемы взаимоотношений между народами. И тем не менее, движимые общим интересом к взаимопониманию, они, как правило, находят общий язык.

— IBB — в первую очередь деловой центр. Каковы его возможности в этом плане?

— Во многом благодаря совместным усилиям белорусской и немецкой сторон (последняя вложила в строительство центра более 12 млн. немецких марок, т.е. 30% общей стоимости проекта), Беларусь получила уникальный для СНГ культурно-просветительный комплекс, располагающий современным конференц-залом на 300 мест, тремя помещениями для проведения семинаров, библиотекой, гостиницей, рестораном с изысканной кухней, клубным помещением и сауной.

— Среди тех, кто сегодня активно сотрудничает с вами, представлены правительственные и неправительственные организации. То есть вы открыты сотрудничеству со всеми?

— Да. Мы имели самые тесные контакты с Администрацией президента Республики Беларусь, рядом правительственных структур. Проводились совместные мероприятия, они использовали наши помещения.

Мы открыты сотрудничеству с самыми различными партиями, общественными организациями и государственными институтами. Мы готовы поддержать любую конструктивную для нашей республики инициативу, от кого бы она ни исходила.

— Вашему предприятию третий год. Что сделано?

— Только в прошлом году с его помощью или по инициативе проведено около двухсот мероприятий, в которых участвовали 16 тысяч человек. Даже агенты ЦРУ использовали центр для встречи и обмена опытом со своими коллегами, представителями спецслужб Беларуси, Украины и Прибалтики. Совместно с Фондом поддержки демократических реформ в рамках программы ТАСИС Европейского Союза был организован цикл семинаров по проблемам проведения реформ и демократии в нашей стране. Министерство внешних экономических связей совместно с ММОЦ провело международную конференцию "Инвестиции в Беларуси". Большой популярностью пользуются специальные языковые курсы и программы центра.

ММОЦ утвердил себя в качестве центра открытого диалога, интеллектуальных и межконфессиональных дискуссий, свободного обмена мнениями. Он стал популярным местом проведения конференций, семинаров, международных встреч и переговоров, получил широкое признание в Беларуси и Европе.

Блин – символ Солнца

В ресторане "Вестфалия" вам предложат 450 блюд всех стран и народов. Но особой популярностью пользуются недели белорусской кухни

Ресторан ММОЦ "Вестфалия", благодаря невысоким ценам, домашнему уюту, разнообразному меню (предлагается 450 блюд "всех стран и народов"), — одно из любимых мест отдыха бизнесменов, дипломатов, жителей города.

Особенно многолюдно бывает в зале "Вестфалии" на праздниках белорусской кухни. Они не обходятся без блинов, традиционного блюда, символизирующего в славянской мифологии Солнце, высокие урожаи, крепкие браки и здоровых детей. Блины подаются с медом, салом, грибами, сметаной и другой всевозможной начинкой. Никак нельзя и без драников, которые здесь, почти как у мамы, подают в глиняных горшочках и с мясом. Посетителям нравится "цудоная" похлебка по-деревенски, неотличимая от той, которой потчевал посетителей хороший корчмарь в урожайный год.

Все это аппетитное изобилие можно запить вполне традиционно — медовухой со знаменитым белорусским бальзамом. Любителям разнообразия предложат не менее знаменитое баварское пиво. Можно поесть, немного выпить и поболтать вполне по-семейному. Да еще и послушать народные белорусские мелодии и песни в исполнении студенческого фольклорного коллектива.

Андрей ВАСИЛЬЧУК.

Это актуально для всего мира, но особенно – для Беларуси,

которая, страдая от недостатка полезных ископаемых, отнюдь не обделена другими ресурсами

Минский МОЦ совместно с научно-техническим центром "Нетрадиционная энергетика и энергосбережение" с мая прошлого года проводит регулярные семинары, посвященные проблеме производства энергии из возобновляемых ресурсов и внедрения энергосберегающих технологий.

Это актуально для всего мира, но особенно — для Беларуси, которая, страдая от недостатка полезных ископаемых, отнюдь не обделена другими ресурсами.

Один из них — солнечный свет. Продолжительность солнечного сияния в Беларуси немалая. Построив гелиоколлекторы, можно ежегодно снимать неплохой "урожай" энергии. В близких по климатическим условиям к Беларуси западных странах солнечный нагрев уже давно стал традиционной технологией.

Сотрудники НПО "Белсельхозмеханизация", которые многие годы занимаются гелиотехнологиями, считают, что Солнце в ближайшем будущем может дать Беларуси до 40% всей нетрадиционной энергии.

Как отмечалось на проходивших в IBB-центре семинарах по проблемам экологии, уже сегодня существуют технические возможности решения проблемы, но общественность не готова к восприятию новых технологий, а хозяйственники еще и противятся их внедрению. Поэтому альтернативные источники в энергетике должны активно пропагандироваться. В этом плане трудно переоценить значение контрактов между АО "Стройэнергокоммерц" и фирмами "Зюдвинд" и "Якобс" о поставке в Беларусь 3 ветроэнергетических установок (ВЭУ) мощностью по 270 квт и 2 ВЭУ мощностью по 500 квт. При этом немецкие фирмы берут на себя оплату 70% стоимости ВЭУ и их поставки. Такое сотрудничество создает реальные возможности для начала работ по созданию ветроэлектроэнергетики в Беларуси.

В текущем году проходит серия семинаров по теме "Окружающая среда, топливные ресурсы, возобновляемая энергетика". Их участники обсуждают проблемы энергосбережения, тепловой энергетики и борьбы с загрязнением окружающей среды, разнообразные аспекты развития малой энергетики.

Виктор БАЛАКИРЕВ, референт IBB-центра.

О своих пожеланиях и предложениях вы можете сообщить по минским телефонам: 270-39-94, 270-39-96 (МОЦ), 229-20-81 (редакция).

Старонкі гісторыі

"Гасцінцы" ад пана Пілсудскага ўпалі на полі...

Уражлівыя, "небудзённыя" падзеі дзяцінства, як кажуць, за плячыма насіць не трэба — яны ў памяці да скону дзён. Так і мне да драбніц прыпамінаецца дзень 17 верасня 1939 года. Была нядзеля, бацька і маці паехалі ў Слуцк на базар, а я на выгане за вёскай кароў пасвіў: наша чарга прыйшла. Недзе апалудню з размешчанага ў шасці кіламетрах палявога аэрадрома падняліся два нашы знішчальнікі "І-16" і на невялікай вышыні паімчалі на захад — у бок Слуцка. Мінут праз пяць адтуль данесліся грымоты двух магутных выбухаў. Падумалася тады мне, што вучэнні ідуць.

А пад вечар вярнуліся з базара бацькі і паведамілі, што нашы войскі пайшлі вызваляць Заходнюю Беларусь. Гэтую вестку яны пачулі ад знаёмых гараджан. Яшчэ бацька расказаў, што бачыў, як над горадам праляцеў двухматорны польскі самалёт. Ля вёскі Міхейкі, што ў двух кіламетрах ад Слуцка, яго перахапілі тыя два знішчальнікі, што ўзляцелі з мясцовага аэрадрома, і прымусілі сесці на лузе. Польскі лётчык, баючыся, напэўна, падарвацца на ўласных бомбах, скінуў іх у полі. Экіпаж з трох чалавек быў узяты пад ахову прыбыўшых да самалёта энкавэдыстаў. Бацька бачыў, як палонных везлі на адкрытай бартавой машыне па галоўнай вуліцы горада.

Мне, хлапчуку, тады нічога не было вядома пра змоўніцкі Пакт Молатава — Рыбентропа, якім былі скасаваны межы і лёсы польскай і прыбалтыйскіх дзяржаў і адкрыты Гітлеру шлях да захопу амаль усёй Еўропы. Але аб тым, што нямецкія дывізіі на 17 верасня падышлі да Варшавы, а польская армія фактычна была дэмаралізавана, я ведаў з газеты, якую выпісваў бацька. І той інцыдэнт з самалётам, што даляцеў да Слуцка, быў хутчэй актам адчаю, пратэсту яго лётчыкаў.

Праз 640 дзён, а дакладней — 24 чэрвеня 1941 года, на Слуцк сярод белага дня, без прыкрыцця "Мессершмітаў-109", наляцелі 18 нямецкіх бамбардыроўшчыкаў "Хе-111". Яны адбамбіліся, прычым не беспрыцэльна: некалькі бомбаў разарваліся на пункце збору прызыўнікоў запасу, былі шматлікія ахвяры. Самалёты потым павярнулі на поўдзень, у бок Старобіна. А праз некалькі гадзін над горадам, вёскамі ўжо лядалі, нібы ў сябе дома, нават адзіночныя варожыя самалёты. І ні адзін наш знішчальнік не ўзняўся з таго палявога аэрадрома, што знаходзіўся ў дванаццаці кіламетрах ад горада — іх там проста не было. Не было і ніводнай зеніткі. Толькі нядаўна з расійскіх газет і навукова-гістарычных часопісаў мне стала вядома, што ў першы дзень вайны Чырвоная Армія на заходніх граніцах страціла не 1200 самалётаў, як падавалася гэта ў мемуарах вядомага палкаводца маршала Г.К.Жукава, а 2000! І большасць самалётаў, як сведчаць аўтары артыкулаў, спасылаючыся на архіўныя даныя, былі знішчаны не ў паветры, а на зямлі. Ад бомбаў нямецкіх пікіруючых бамбардыроўшчыкаў, проста кінутыя на аэрадромах цэлымі, з пустымі бакамі і бамбалюкамі, таму як танкі Гудэрыяна падышлі туды праз дзве-тры гадзіны пасля пачатку вайны, і лётчыкі мусілі ратавацца хто як мог.

Летам 1942 года, наведаўшы з суседскімі хлапчукамі Слуцк, мы схадзілі ў кінатэатр, што быў размешчаны ў цэнтры. Перад пачаткам нейкай нямецкай меладрамы, якая нас не вельмі цікавіла, паказвалі дакументальную хроніку з Усходняга фронту. Мае хлапечае сэрца сціскалася ад болю і крыўды ад кадраў з дзесяткамі нашых самалётаў, знішчальнікаў і бамбардыроўшчыкаў, што стаялі на нейкім аэрадроме цэлымі і пашкоджанымі, і ля якіх праходжваўся нямецкі салдат з аўтаматам.

Такой вось страшнай была цана таго змоўніцкага пакта дзвюх таталітарных дзяржаў. І рэха выбуху тых бомбаў з польскага самалёта ў ваколіцах Слуцка прагучала нібы папярэджаннем, "гласам" сатаны.

Міхась ТЫЧЫНА.

г.Слуцк.

Творчасць чытачоў

Шаноўная рэдакцыя "Народнай волі"!

Дасылаю падборку маіх вершаў.

Калі надрукуеце хоць адзін — пажадана з прысвячэннем Васілю Быкаву, — ганарар хай ідзе на падпіску маламаёмным на "Народную волю", чытачом і падпісчыкам якой я з'яўляюся з першага нумара.

Пётр МАКАРЭВІЧ.

Балюча і крыўдна

Васілю БЫКАВУ

Сумленнага сына зямлі
Варожасць — ізноў! — абступіла...
Балюча і крыўдна, калі
Твой розум шліфуюць тупыя.

І вучыць гультай працаваць.
І лезе наперад пазаддзе.
І ёсць мастакі нацкаваць
З куп'я вертыкальнай пасады.

Ты ж — супраць казённай лухты,
Ў касмічных задумах і марах,
Як сонечны дыск залаты,
Ляціш праз іх штучныя хмары.

г.Ліда.

Міжнароднае супрацоўніцтва

Аляксандр Лукашэнка запрасіў Фідэля Кастра наведаць Беларусь

Міністр замежных спраў Беларусі Іван Антановіч перадаў кіраўніку кубінскай дзяржавы Фідэлю Кастра пасланне прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Аляксандра Лукашэнкі з запрашэннем наведаць нашу рэспубліку з афіцыйным візітам. Запрашэнне з удзячнасцю было прынята. Аб гэтым карэспандэнту БелТА паведамілі ў аддзеле друку і інфармацыі МЗС рэспублікі.

Першы афіцыйны візіт на Кубу кіраўніка знешнепалітычнага ведамства Беларусі завяршыўся 1 ліпеня. Іван Антановіч правёў з Фідэлем Кастра даволі працяглую гутарку, у ходзе якой бакі абмеркавалі шырокі спектр знешнепалітычных праблем, а таксама пытанні, звязаныя з сацыяльна-эканамічным развіццём Беларусі і Кубы.

Перспектывы ўсяго комплексу беларуска-кубінскіх адносін сталі асноўнай тэмай перагавораў Івана Антановіча са старшынёй Нацыянальнай асамблеі народнай улады Кубы Рыкарда Аларконам, міністрам замежных спраў Раберта Рабайна, кіраўнікамі міністэрстваў знешняга гандлю, замежных інвестыцый і эканамічнага супрацоўніцтва.

У ходзе візіту кіраўніка беларускай дыпламатыі на востраў Свабоды падпісаны два дакументы: Пагадненне аб бязвізавых паездках грамадзян і Пратакол аб кансультацыях паміж міністэрствамі замежных спраў.

БелТА.

Крымінал

Ракавая стрэльба аказалася незарэгістраванай

Сямейная сварка ў Зэльве закончылася трагедыяй. У дзве гадзіны ночы п'яны механік аднаго з прадпрыемстваў райцэнтра ў час сваркі застрэліў жонку. Потым выстралам з той жа зброі скончыў жыццё самагубствам. Паляўнічая стрэльба замежнай вытворчасці аказалася незарэгістраванай.

Сяргей ЦІВАНАЎ.

Назначэнні

Указам прэзідэнта Рэспублікі Беларусь палкоўнік міліцыі Удавікоў Міхаіл Дзмітрыевіч назначаны намеснікам міністра ўнутраных спраў. Раней ён працаваў начальнікам Упраўлення ўнутраных спраў Гомельскага аблвыканкама.

* * *

Распараджэннем прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Пётр Уладзіміравіч Южык назначаны галоўным інспектарам па Віцебскай вобласці галоўнага ўпраўлення кадравай палітыкі Адміністрацыі прэзідэнта, а Уладзімір Яўцехавіч Сінякоў — галоўным інспектарам па Мінскай вобласці.

Кіраўнік дзяржавы таксама даў згоду на назначэнне А.Ф.Чакункова намеснікам міністра знешніх эканамічных сувязей, М.К.Ефімовіча — намеснікам старшыні Дзяржаўнага падатковага камітэта, В.А.Дразда — намеснікам міністра эканомікі, Г.Д.Дыляна — намеснікам міністра адукацыі, А.М.Русецкага — намеснікам міністра прамысловасці Рэспублікі Беларусь, А.А.Няхаева — старшынёй Маларыцкага райвыканкама Брэсцкай вобласці.

БелТА.

Откровенно

Не говорите, что у нас бесплатная медицина...

Это письмо не хотелось посылать накануне праздника медиков. Зачем портить людям настроение? Оно и так не очень хорошее. Пишу после праздника.

Везде, всегда, к месту и не к месту нам пытаются внушить, что у нас бесплатное медицинское обслуживание. Хотя это далеко не так. Сие легко доказывается на примере города Мозыря, который находится в зоне радиоактивного загрязнения от 1 до 1,5 Кюри.

Если вас кладут в Мозырскую городскую больницу — несите с собой постельное белье, лекарства, разовые шприцы и капельницы.

Питание чисто символическое — картофель, свекла и молоко. Без передач из дома никак не обойтись.

Ничего плохого нельзя сказать о медиках. Они делают все (и даже больше) от них зависящее. От благодарных больных получают цветы и благодарности в "Книгах отзывов" отделений и местной печати, а от государства — мизерную зарплату.

Я болею сахарным диабетом. На лекарство мне выписывают бесплатный рецепт. Но даже по такому рецепту в государственной аптеке получить его иногда проблематично. Не так давно мне пришлось ходить в аптеку почти два месяца. Уже истекал срок годности рецепта.

В коммерческих аптеках все лекарства есть. Приходится брать. Экономим — "лечебно" голодаем, но берем. Хотя почти все диабетические препараты некачественны — "химия" и редко животного происхождения.

Проблемы здравоохранения — общегосударственные, и решать их надо на уровне государства.

На мой взгляд, это страховая или платная медицина, но с обязательной выдачей пособия каждому нуждающемуся. Ведь все равно, прямо или косвенно, но свое лечение мы вынуждены оплачивать из своего кармана.

И.МАНКЕВИЧ, житель г.Мозыря.

Вяртаючыся да надрукаванага

Ці быў замах на Лукашэнку пад Лёзна?

У час кампаніі па выбарах прэзідэнта Беларусі ў друку было шмат шуму наконт замаху на жыццё Аляксандра Лукашэнкі. Паведамлялася, што машына, у якой ён ехаў з Віцебска ў Лёзна, была абстраляна. Здавалася б, пасля таго як ён стаў прэзідэнтам, гэта справа будзе расследавана і будуць выяўлены ўсе акалічнасці здарэння. Тым больш што ў той час каманда прэтэндэнта ў прэзідэнты выказвала сваю незадаволенасць ходам расследавання і асвятлення інцыдэнту ў друку.

Аднак хутка размовы аб той нашумелай справе заціхлі. Чаму?

У гэтыя дні спаўняецца тры гады пасля таго загадкавага стрэлу па машыне Лукашэнкі. Вось што пісалі газеты ў той час.

"КДБ паведамляе, што замаху на жыццё А.Лукашэнкі не было

Замаху на жыццё народнага дэпутата, кандыдата ў прэзідэнты Рэспублікі Беларусь Аляксандра Лукашэнкі не было. Аб гэтым заявіў на прэс-канферэнцыі для беларускіх і замежных журналістаў ад імя Камітэта дзяржаўнай бяспекі Беларусі прэс-сакратар КДБ Пётр Снапок. Са сказанага вынікае, што сітуацыя з абстрэлам аўтамашыны, на якой А.Лукашэнка ехаў з Віцебска ў Лёзна, была інсцэніравана. Следчая група, якая выехала ў Лёзненскі раён, зрабіла такі вывад на падставе следчага эксперыменту, праведзенага на месцы здарэння, і сур'ёзных супярэчнасцей паказанняў тых, хто суправаджаў кандыдата ў прэзідэнты.

Белінфарм".

("Народная газета", 21 чэрвеня 1994 г.)

"Люциан Соболевский: покушение было имитировано

Титенков утверждал, что он резко затормозил. Остановились на обочине и обнаружили, что задняя дверца "Мерседеса" прошита пулей. Но следственная группа не обнаружила на месте происшествия следов экстренного торможения. Следственный эксперимент показал, что "налетчики" не могли стрелять так, как объяснял водитель. Чтобы всадить пулю так, как она вошла в дверцу, "налетчик" должен был стоять на подножке своей машины во весь рост. И это при скорости 130—140 км/ч?.. Заместитель министра внутренних дел Люциан Соболевский изложил свое мнение о том, что покушение было сымитировано".

("Советская Белоруссия", 21 июня 1994 г.)

* * *

"Немало вопросов вызвало сообщение агентства "Интерфакс" об обращении к ним человека, который представился как член группы поддержки Лукашенко и заявил, что они сами организуют инцидент с покушением на Александра Григорьевича. Также вызвало удивление и сообщение московской аспирантки, которая 16 июня в 16 часов позвонила друзьям в Россию, и те сказали ей о покушении на Лукашенко, хотя его еще не было".

("Рэспубліка", 21 июня 1994 г.)

От редакции "Народной воли"

Воздерживаясь от комментариев перепечатанных фрагментов, мы лишь скажем: если нам станет известна какая-либо свежая информация, мы обязательно доведем ее до сведения своих читателей.

Поминальная молитва

Евреи — выходцы из Бреста оросили слезами город юности

В довоенном Бресте их было больше, чем кого бы то ни было, — еврейское население составляло 41,3 процента населения города. Это был целый пласт в истории города — промышленный, бытовой, культурный...

Но честолюбивый безумец Гитлер напал на Польшу, и покатился по Европе коричневый блицкриг, стоивший жизни миллионам евреев. Брестские евреи не стали исключением — их ждали гетто и чудовищный ужас Бронной Горы.

...Эту поездку они вынашивали годами. Ностальгическая память пересилила тревожную политическую информацию о вселившемся в ставшую чужой Родину дьяволе. На исходе июня американо-израильская делегация Ассоциации евреев — выходцев из Бреста прибыла в город своей юности.

Тридцать девять лет не видела Бреста Лиля Манкер, одна из 19 евреев, чудом уцелевших из всей многотысячной еврейской общины города. Мать погибла в гетто, а ее с братишкой Хенеком укрыли от того кровавого месива сердобольные белорусы Петр и Пелагея Макаренко. В этот приезд Лиля с дочерью Сарой и тот самый брат Хенек разыскали 85-летнюю Пелагею Филипповну. Годы взяли свое: та плохо видит и с трудом передвигается, но в немолодых иностранных гостях узнала тех 12-летних "бедных еврейчиков" на удивление сразу. Все четверо долго плакали...

Слезы, слезы, поистине поездка слез — у узнанных старых домов и на месте их зияющего отсутствия, а то и просто посреди улицы. Они угадывали или домысливали кусочки давно не существующего города, который так часто видели во сне.

Лев Гершон плакал у здания торгового училища, где более полувека назад находился Дом сирот, в котором директорствовал его отец. А Айзеку Йелину осталась на память только чудом сохранившаяся на месте родного двора груша. Груша детства...

Кто-то отыскал дом, в котором располагалась его школа, кто-то — парикмахерскую отца. Американец Луи Позес, уехавший за океан в 1938 году, лишь недавно узнал, что его перечеркнутое войной желание вернуться стало потом бессмысленным — возвращаться было не к кому. С застекленевшим взглядом стоял этот пожилой американец на железнодорожном переезде у брестской ТЭЦ, откуда отправлялись в страшном сорок втором набитые людьми эшелоны с маршрутом следования Бронная Гора. Отсюда отправились навстречу небытию все двадцать три его оставшихся в Бресте родственника.

У страшного переезда гости провели поминальную церемонию с зажжением на рельсах свечей. Здесь же присутствовал брестский мэр, накануне делегацию принял губернатор. Бывшим соотечественникам рассказывали о сегодняшнем дне, о достижениях и переживаемых трудностях, о свободной экономической зоне и искомых инвесторах для нее, но гости думали о своем.

До отъезда они побывали на Бронной Горе, откуда каждый увез щепотку омытой слезами и кровью земли. Кажется, многие уезжали домой умирать...

Инна ГРОМ.

Дайджест

Не летайте "эконом-классом"...

Британские врачи не рекомендуют летать "эконом-классом", пишет газета "Дейли Телеграф". По их словам, пассажиры, постоянно летающие "эконом-классом", страдают варикозным расширением вен. Кроме того, они очень часто сталкиваются с болезнями дыхательных путей, а также с сердечно-сосудистыми заболеваниями. В медицинской практике зафиксировано огромное количество случаев, когда абсолютно здоровый человек в результате многократных перелетов в "эконом-классе" сталкивается с проблемами со здоровьем. Газета также отмечает, что в медицине это явление давно получило название "синдром "эконом-класса".

Самолет исчез вместе с... бомбами

В США ведется массированный розыск самолета военно-воздушных сил А-10 "Тандерболт", который пропал недавно на юго-западе штата Аризона. На борту самолета были четыре 500-футовые бомбы. Как сообщает "Дэйли Телеграф", самолет исчез во время обычного тренировочного полета. Вскоре после исчезновения А-10 контрольные службы ВВС засекли неопознанный самолет, который летел в направлении, противоположном тому, которое было предписано "Тандерболту". У дознавателей есть два объяснения происшедшего: либо с пилотом что-то произошло и самолет потерял управление, либо пилот решил просто угнать его. Газета отмечает, что расследуются обе версии. Поиски затруднены плохими погодными условиями.

В Германии больше всего российских агентов-нелегалов

Согласно ежегодному докладу Федерального ведомства по охране конституции, Германия является главной целью российских спецслужб в Европе, сообщает агентство ДПА. В докладе отмечается, что методы, которые используются российскими разведчиками, все больше напоминают те, которые применял КГБ. Германия значительно опережает остальные европейские государства по числу российских агентов-нелегалов, так и тех, которые имеют дипломатическое прикрытие. Основные направления деятельности российских спецслужб — это влияние на отношение Германии к расширению НАТО на Восток и ее позиция в ближневосточном урегулировании. Усилилась также слежка за немецкими дипломатами, журналистами и бизнесменами, посещающими Россию, с целью их вербовки. Помимо России, в докладе отмечается активная деятельность спецслужб Ирана. Их главная цель — нейтрализация оппозиционных групп, располагающихся на территории ФРГ.

...И слепые не останутся без новостей

Группа германских компаний объявила о намерении создать компьютерную службу, которая будет обеспечивать слепых новостями и другой информацией в режиме "он-лайн", сообщает "Рейтер". Информация будет передаваться через "Интернет" в текстовом виде и подаваться на дисплей, работающий в системе Брайля. Стоимость услуги составит 40 марок в месяц. В консорциум входят издательская группа "Вестдойче Альгемайне Цайтунг", производитель компьютеров "Сименс-Никсдорф" и крупная фирма "Бертельсман". Служба начнет работать в конце этого года.

Немцов считает Ельцина "типичным русским царем — смелым, но часто очень неосторожным в высказываниях"

Американская газета "Нью-Йорк Таймс" посвящает статью выходу в свет книги первого вице-премьера Бориса Немцова под названием "Провинциал". Если большинство политических деятелей издают свои мемуары только после ухода в отставку, то Немцов решил отличиться. Не успев полностью укрепиться на посту первого вице-премьера, он готовит к публикации книгу, в которой критикует российские власти, в том числе и самого Бориса Ельцина. Как оказалось, Немцов считает Ельцина "типичным русским царем — смелым, но часто очень неосторожным в высказываниях". Виктор Черномырдин же, по мнению первого вице-премьера, "человек хороший", но он "не вполне готов занимать пост премьер-министра в тяжелое для страны время". В целом же, как считает "Нью-Йорк Таймс", критикуя российских политических лидеров, Немцов, по всей видимости, преследует одну единственную цель — подразнить читателей. В подтверждение своей точки зрения автор статьи приводит высказывание Немцова о любимце москвичей и, по их мнению, главном претенденте на пост президента, мэра столицы Лужкова. Первый вице-премьер называет Лужкова "политиком, претендующим на звание главного менеджера, строителя и дворника Москвы".

Подготовила Светлана Светина.

Белградские заметки

Семен Букчин

"БРАТ МНЕ МИЛ, КАКОЙ БЫ ВЕРЫ НИ БЫЛ"

Можно ли установить демократию свистками?

Эти телевизионные кадры запомнились: по улицам Белграда, по проезжей части, идут тысячи людей и свистят в свистки. Так проходил знаменитый "демократический марафон", во время которого белградцы протестовали против антидемократической политики режима президента Милошевича. Я провожаю Савву к автобусной станции, и по дороге он показывает мне места наиболее горячих событий тех дней.

— Вот здесь, на бульваре Теразі, студенты нашего университета были задержаны полицией. Но решили не уходить. Так и стояли лицом к лицу. Вместе со студентами были и преподаватели, профессора. Мы требовали убрать ректора, которого нам навязал министр просвещения, человек, управляемый нашими коммунистами из Социалистической партии. Мы давно уже добиваемся настоящей университетской автономии, хотим сами решать свои дела. Ну и, конечно, протестовали против фальсификации результатов местных выборов осенью прошлого года, требовали доступа оппозиции в государственные средства массовой информации.

— Скажи, а когда было страшнее всего?

— Ты говоришь о выступлении студентов?

— Да. Они ведь первыми начали...

Савва на секунду задумывается.

— Понимаешь, не то чтобы страшно, а как-то горько, тяжело было от того, что мы, сербы, разделены... Впрочем, нет, и страшно тоже было. Особенно в последнюю ночь протеста с 26 на 27 января. Было очень холодно. Студенты танцевали, чтобы разогреться, пытались втянуть в хоровод и полицейских. Ходили слухи, что вот-вот на демонстрантов нападут вооруженные до зубов спецчасти. Говорили, что уже арестованы руководители коалиции "Единство", что может пролиться кровь... Кстати, и полицейские переживали за возможный исход, это было видно по их лицам.

Я слушаю Савву и думаю о том, переживали ли минские милиционеры и омоновцы, избивавшие демонстрантов весной этого года. Нет, эти действовали как послушные роботы, а некоторые даже как садисты — с наслаждением. Одни самозабвенно лупили дубинками молодежь, другие наши сограждане, поглядев по телевизору на этот африканский кошмар, спокойно легли спать, руководствуясь старой мудростью насчет хаты, которая "с краю".

А вот родители белградских студентов поддержали своих сыновей и дочерей. Они были вместе с ними в те дни. Раздавали на улицах пирожки. Холодными ночами готовили там же, на улицах, в больших котлах горячий пасуль. Это сербская национальная похлебка с фасолью и горохом. Миски с пасулем передавали и полицейским. И те ели и благодарили. Наверное, если бы минские омоновцы отважились съесть суп, приготовленный оппозицией, их, скорее всего, расстреляли бы за измену Родине.

В четвертом часу утра 27 января полиция сняла свой кордон на бульваре Теразі. Она сделала это не за горячий суп. Сербы не захотели проливать кровь сербов.

Руководство митингами и маршами протеста взяло на себя объединение сербских демократических партий и организаций "Единство". В акциях на улицах Белграда, как правило, принимало участие не менее ста тысяч человек. И результат сказался. Власти вынуждены были уступить. Спустя 25 дней после мощных демонстраций протеста, президент Милошевич пригласил делегацию ОБСЕ разобраться в скандальной ситуации с итогами муниципальных выборов. Пришлось признать победу оппозиции и отдать ей почти сорок мандатов в городах и сельских районах страны.

— Это была большая наша победа, — говорит редактор популярного еженедельника "Vreme" Драголюб Жаркович. — Но мы не смогли сделать самое важное — изменить политическую систему. У оппозиции не было возможности сделать это, потому что она была лишена более широких контактов с народом, нежели выступления на митингах. В условиях государственной монополии в сфере радиовещания и телевидения как было объяснить людям свое видение страны, ее будущего после свержения коммунистического режима?

Но ведь во время "демократического марафона" на весь мир вещала сразу ставшая знаменитой независимая радиостанция Б-92, вел свои передачи независимый телеканал "Студия-Б"! Посещение этих "гнезд" журналистского свободомыслия в Сербии, беседы с их руководителями оставили сложное впечатление. С одной стороны — нам бы в Беларуси хотя бы такое! С другой — видишь тесноту, старую, изношенную аппаратуру вперемежку с новейшей техникой. Многое склеено, слеплено на живую нитку, держится на энтузиазме работающей здесь молодежи. Возможности независимого телевидения ограничены, оно не может пробиться за пределы Белграда. Невелика и мощность Радио Б-92. То, что его передачи разносились по миру — главным образом заслуга мощных западных телерадиокорпораций.

Доступ оппозиционерам в государственные средства массовой информации по-прежнему закрыт. Поэтому сейчас Ассоциация независимых журналистов Сербии занята развитием сети собственного телевидения. Она уже охватывает восемь городов, в том числе Ниш, Крагуевац, Панчево, Чачак. На очереди еще 30 городов и сельских районов. Независимые журналисты спешат. Дело нужно закончить к осени, когда намечены парламентские и президентские выборы.

Готовятся к выборам и коммунисты. Социалистическая партия подготовила новый законопроект, согласно которому мажоритарная система с пятипроцентным порогом заменяется на пропорциональную. Их вынуждает к этому утрата части электората и страх проиграть выборы.

В редакции журнала "Vreme" висит какой-то замурзанный портрет Тито. Что-то на темы кича.

— Как же так, — говорю я, кивая в сторону неприглядного портрета маршала, — мы вас столько критиковали за ревизионизм, целые идеологические поэмы слагали о югославских ревизионистах, и вдруг оказывается, что у вас-то и укрепился самый что ни на есть фундаментальный коммунизм?

— Мы вообще страна больших парадоксов, — Драголюб Жаркович говорит неспешно, подбирая слова и затягиваясь новой сигаретой. — Ну то, что коммунисты объединились с псевдокапиталистами, со свежеиспеченными нуворишами, — этим вас не удивишь. У вас ведь то же самое. Правда, у нас есть своя специфика. В результате этого симбиоза возникло мафиозное образование с чертами наиболее хищного капитализма и позднего "беспредельного" феодализма. И конечно же, парадокс, что в стране, которая во времена триумфа социалистического лагеря восстала против диктата Москвы и повернулась лицом к Западу, — ведь мы туда свободно выезжали, там работали, зарабатывали марки в той же Германии, учились демократии, — что именно у нас коммунистическая идеология пустила такие мощные корни. Может быть, поэтому человеку со стороны так трудно постигнуть драму сербского общества...

Популярный сербский писатель и публицист Небойша Попов называет это "сербской драмедией", то есть драмой с элементами фарса и комедии. Действительно, пьеса разыгрывается лихая. Не успело "Единство" отпраздновать свою победу в пересмотре результатов муниципальных выборов, как тут же начало разваливаться. А как же! Ведь заблистали, засверкали большие посты, кресла, портфели! Заиграли амбиции, страсти, взаимные симпатии и антипатии! Еще осенью коалиция решила, что Сербское Движение Возрождения выставит своего кандидата на пост президента, Демократическая партия — на пост премьера, а Гражданский Союз — на пост председателя парламента. Договорились выступить одновременно и с согласованными лозунгами. Но Вук Драшкович рванул раньше других и без всяких согласований. Стал обещать, что если станет президентом, то сделает все, чтобы сербы вернулись в Книн, Лапац, Грахов и другие свои поселения в Хорватии. "Трагедия двухсот тысяч сербских беженцев никогда не будет забыта!" Предложения Туджмана на ту же тему принципиально не замечаются. Более того, Драшкович утверждает, что будет последним президентом Сербии. После него на трон вернется король. Кто это будет — не уточняет. Наверное, кто-то из потомков убитого в 1934 году в Марселе короля Югославии Александра I. Что на этот счет думают в другой части Союзной Республики Югославии Черногории его не интересует. Как не интересует и мнение на сей счет соратников по коалиции.

Речи Драшковича напоминают отчасти выступления крайнего радикала Шешеля, который сейчас лидирует в предвыборной президентской гонке. Шешель на первом месте, он набрал 22 %, а Драшкович только на четвертом с 9,5 %. Партнеры по коалиции уже не поддерживают его. Во всяком случае, их высказывания достаточно противоречивы. Весна Пешич из Гражданского Союза (помните красивую черноволосую женщину, стоявшую на митингах рядом с Драшковичем?) говорит: "Драшкович — это необыкновенно добрая душа". А в другом интервью утверждает: "У Вука нет реальных шансов выиграть президентские выборы, и он сам об этом отлично знает". Уклончив и Зоран Джинджич из Демократической партии. В беседе по телевидению он предпочитает таинственное "посмотрим".

Лидеры оппозиционного блока "Единство". Справа — Вук Драшкович.

Поэтому я вновь иду на улицу князя Михаила. Хочется узнать мнение обычных людей.

— Сейчас в Белграде уже не заработаешь на продаже свистков, значков и открыток "Единства", — с грустью говорит знакомый продавец сувениров. — Кому это сейчас нужно, если коалиция распадается, один завидует и подставляет ногу другому... Не знаю, кто теперь поведет нас на выборы... Почему они не понимают, что каждая свара в их рядах — это вода на мельницу коммунистов? А коммунисты сейчас как раз все больше объединяются, выгоняют скомпрометировавших себя, делают свои ряды все более плотными...

За столиком кафе на Студенческой площади толкую с двумя студентами-юристами.

— Милошевич уже не сможет третий раз бороться за пост президента Сербии, — говорит Мирослав. — Этого не разрешает конституция — идти на третий срок. Но есть еще пост президента Союзной Республики Югославии, который сейчас занимает Лалич. Его срок заканчивается, и не исключено, что Милошевич пойдет на эти выборы. Конечно, его не устроит чисто представительский пост (делать визиты и раздавать ордена), и он начнет добиваться больших прав.

Мирослав угадал. Спустя две недели после этого разговора стало известно, что Милошевич выдвинул свою кандидатуру на пост президента Югославии.

— Ну а за кого голосовать будешь на выборах президента Сербии? — спрашиваю я.

— Не знаю пока, — отвечает Мирослав, — но знаю, кого вычеркну — Шешеля и Милошевича, если тот все-таки прорвется на выборы. Коммунисты у нас могут многое. Их большинство в парламенте, и, если потребуется, они изменят конституцию, разрешат в третий раз баллотироваться...

— А я буду голосовать за Небойшу Човича, бывшего мэра Белграда, исключенного из Социалистической партии за поддержку оппозиции, — говорит Горан. — Это порядочный, честный человек. В "Единстве" я разочаровался. Подумай только, они имели такую огромную поддержку в обществе. На их стороне была армия и часть полиции. И все растеряли...

— Ну а победа студентов, ваша победа? — говорю я. — Разве ее не было?

Горан машет рукой:

— Это мнимая победа. Ну убрали ректора, а его место занял еще более твердолобый комуняка. В газетах пишут, что Джинджич, в которого мы так верили, встречается и пьет коньяк с Арканом, военным преступником, убийцей... Понимаешь, мы хотим, чтобы все было чисто и честно, без этой политической грязи. Нам не нужна ни коммунистическая пропаганда Слобо, ни националистические призывы сумасшедшего Шешеля. Нам не нужны чужие земли и города, которые снова хочет завоевать Драшкович. Мы устали от бесконечного вранья, демагогии, продажности и цинизма политиков. Мы хотим жить в нормальной, действительно демократической Сербии. И чтобы нас оставили в покое наши учителя из-за границы...

Как не понять тебя, дорогой Горан...

Наверное, у меня был очень грустный вид, когда я возвращался в гостиницу, и продавец сувениров окликнул:

— Слушай, ты не думай, что у нас все так плохо. Я уже заказал новые свистки и рожки. И котлы чистим. Пасуль будем готовить. Мы им еще покажем! Приезжай осенью. Сам все увидишь...

(Окончание. Начало в №№110, 111, 112.)

Что скажете?

У проституток — День открытых дверей

Проститутки бельгийского города Антверпен намерены провести День открытых дверей. Этой акцией они выразят свое возмущение решением муниципалитета, пригрозившего недавно закрыть квартал "красных фонарей". Однажды, в 1993 году, они подобными действиями уже привлекли внимание прессы, что помогло им отстоять свои права. Представитель оргкомитета дня сообщил, что проститутки будут угощать посетителей кофе и другими напитками, а на улицах будут играть оркестры и выступать акробаты. Все желающие, заявил он в интервью местной радиостанции, смогут заглянуть в "нумера" с тем, чтобы посмотреть, "где и как все происходит". "Мы хотим показать, что отнюдь не являемся преступным гнездом, как это принято считать", — резюмировал этот общественник.

Фиаско рынка

В Германии будет больше безработных? Вполне может быть

Британская газета "Таймс" посвящает статью проблемам безработицы в Германии. Как отмечает автор статьи, по сравнению с мартом прошлого года число безработных в Германии возросло приблизительно на четыреста тысяч человек. И несмотря на то, что уже в марте этого года наблюдалась тенденция снижения роста безработицы, аналитики предсказывают дальнейшее ухудшение ситуации. Дело в том, что основные надежды на ликвидацию безработицы аналитики связывали с наступлением весны и жестоко просчитались, считает газета. Если кому и удалось найти работу, так только строителям. Единственное, что по мнению корреспондента "Таймс" еще способно ликвидировать тяжелейший экономический кризис в послевоенной истории Германии, — это пересмотр государственного бюджета.

Павел ГЛОБА:

"Мировой войны не будет"

Павла Глобу представлять не надо. Наиболее известный астролог в России, СНГ, Европе. Создатель собственной школы, которую он не относит ни к восточной, ни к западной. Его система, религия и мировоззрение связаны с зороастризмом.

— Как вы относитесь к мнению, что слава самого великого астролога и предсказания Нострадамуса основаны на вольных толкованиях его катренов?

— Как бы вольно его катрены ни толковать, у него есть точные указания на исторические события, например, предсказания казней английского и французского королей. Конкретных дат немного, но вот, например, 1792 год — высшая точка французской революции — это же указано абсолютно точно. 73 года и 7 месяцев — срок существования советской власти после Октябрьской революции...

— Почему, кстати, октябрьской? Для Запада она ведь случилась в ноябре.

— Но во времена Нострадамуса действовал еще юлианский календарь. Да, в его катренах много туманного, он ведь был конспирологом, хорошим и умным шифровальщиком. Но есть и совершенно отчетливые указания. Хотя, кстати, я не считаю Нострадамуса "самым великим" астрологом.

— А кого же?

— Есть много других. Василий Немчин, например. Он в XV веке предсказал первую и вторую мировые войны, Петра I как кота — он должен быть похож на кота: "Заморский царь уедет за моря..." Перенос столицы на север и то, что через 200 лет из этой столицы пойдет великая смута — Февральская революция. На основе предсказания Немчина я тоже, кстати, спрогнозировал время развала СССР. У него есть строки, смысл которых в том, что царство распадется после того, как умрут все три старца, окружавшие тирана. Тиран — Сталин, старцы — Молотов, Маленков и Каганович. Как только в 1991-м умер последний из них — Каганович, я опубликовал прогноз о скором развале СССР.

— К вам обращались за помощью власть предержащие?

— Из Латвии нет. В России — да, были. Например, российский премьер был такой — Силаев Иван Степанович. По его просьбе я сделал прогноз, в котором были указания и на августовский путч, и на его исход. Я буквально по дням расписал все события. Тогда же, кстати, я предупредил и Анатолия Ивановича Лукьянова, тогдашнего председателя Верховного Совета СССР. Если вы помните, он оказался единственным из советской верхушки, не вошедшим в ГКЧП. Недавно подарил мне книгу с надписью: "Павлу Глобе — моему пророку".

— Известно, что Гитлер широко прибегал к услугам астрологов. И все же...

— Да скорее наоборот. У Черчилля был знаменитый астролог Де Воль. А Гитлер к астрологии относился двойственно. Мне кажется, использовали ее в основном в пропагандистских целях. В формировании стратегических решений астрологи никакого участия не принимали. В рейхе астрология была, кстати, официально запрещена. Достаточно вспомнить судьбу Крафта. (Известный астролог Крафт работал в РСХА. Еще в начале войны предсказал крах Третьего рейха в марте 1945 года. Когда об этом узнал Гитлер, он приказал посадить Крафта в концлагерь и расстрелять в последний день марта 45-го. Чтобы тот, как говорится, осознал свои ошибки. Сам Гитлер, естественно, к марту позабыл о Крафте, но педантичная охрана лагеря точно исполнила приказ. Такова цена астрологической ошибки на месяц. — **К.Г.**)

— Вернемся к Нострадамусу. В 2025 году он предсказал большую войну. Это совпадает с вашими выкладками?

— Нет, большой войны я не вижу. Мировой, по крайней мере. У Франции — да, могут быть какие-то неприятности с арабами, террористами. У Нострадамуса есть другое предсказание, что в 1999 году народится король Ангомонгол... Я считаю, что в 99-м в России возобновится кавказская война.

— Как может человек распознать в себе задатки астролога?

— Практикой. Я, например, на экзамен привожу к своим ученикам незнакомого человека, и они должны на несколько месяцев вперед предсказать его жизнь. Рассуждать о движении светил можно бесконечно, а вот предсказать жизнь конкретного человека... И вот если на 70 процентов — не меньше — их предсказания сбываются, я вручаю им диплом. Только в этом случае.

К.ГАЙВОРОНСКИЙ.

Очнулся через восемь лет

Англичанин Эндрю Дивайн получил тяжелейшие травмы головы в 1989 году на стадионе в Шеффилде, где обрушились трибуны и погибли 95 человек. С тех пор он находился в коме. Жизнь организма поддерживалась специальной аппаратурой. Почти все это время Дивайн находился в доме родителей под Ливерпулем: отец и мать наотрез отказывались последовать примеру родственников другой такой же жертвы шеффилдской трагедии Тони Блэнда, которые в 1993 году по совету врачей согласились на отключение жизнеобеспечивающего оборудования, на что было получено разрешение палаты лордов.

И родительские сердца не обманулись. 30-летний Эндрю Дивайн пришел наконец в сознание, реагирует на окружающих и общается с ними с помощью кнопки специального прибора.

Этот случай подстегнул дебаты вокруг "права на смерть" — проблемы добровольного или с согласия родственников ухода из жизни безнадежно больных. В Австралии на этот счет в одной из провинций уже был принят первый в мире разрешающий закон, но общенациональное законодательство такого рода было заблокировано в парламенте из гуманных соображений и ввиду возможных ошибок врачей. По сведениям "Британского медицинского журнала", из 40 пациентов, поступивших в лондонскую клинику нейрохирургии, семнадцати был поставлен неверный диагноз.

А.РЕПИН.

Пудель-спортсмен

Эта не совсем обычная история произошла в американском штате Флорида. С недавних пор Бет Хартзог, 30-летняя хозяйка малого пуделя по кличке Шатси, стала беспокоиться о здоровье своего 11-летнего друга. Пудель стал неожиданно толстеть и с трудом передвигаться по дому. По совету ветеринара Бет брала собаку с собой на ежедневную пробежку вокруг озера. Но Шатси повредила лапу и вообще оказалась прикованной к кровати. Тогда Бет пошла на беспрецедентный поступок. Она записала своего пуделя в один из лучших тренажерных залов штата. И четыре раза в неделю теперь вынуждена составлять компанию четвероногому другу. Результаты физических упражнений пошли на пользу им обоим. Пудель наконец-то сбросил лишние килограммы, а хозяйка теперь может, не стесняясь, раздеваться на пляже. По словам Бет, Шатси с удовольствием занимается на всех тренажерах: качает пресс, бегает по дорожке. А в конце занятий с нетерпением становится на весы и вопросительно смотрит в глаза хозяйке. Если Бет улыбается, значит, позанимались не зря. Если же женщина смотрит строгим взглядом, значит, занятия придется продолжить еще как минимум полчаса. Появление американки со своим уже ставшим знаменитым пуделем в тренажерном зале всегда сопровождается одобрительными возгласами собравшихся. Некоторые из них втайне от хозяйки угощают Шатси разными вкусностями. Отказываться от угощений собаке пока не под силу. Но она прекрасно понимает, что Бет ее поступка не одобрит. Поэтому, крепко схватив зубами кусок ветчины или пирога, Шатси под видом занятий на беговой дорожке, отойдя в сторону, быстро расправляется с принесенными лакомствами.

("Мир новостей")

Духоўны скарб

148. Якія гарады былі сталіцамі Беларусі?

Сталіцамі першых летапісных княстваў у IX—X стагоддзях былі *Полацак, Смаленск* і *Тураў*. Пасля таго як Тураў і Смаленск трапілі ў часовую залежнасць ад кіеўскіх князёў, *Полацак* застаўся адзіным цэнтрам магутнага беларускага гаспадарства — Полацкага княства. Асабліва выдатнае палітычнае значэнне ён набыў у XI стагоддзі пры Усяславе Чарадзеі, а культурнага росквіту дасягнуў пры яго нашчадках у XII стагоддзі. Пасля раздраблення Полацкага княства на захадзе Беларусі пачала фармавацца новая беларуская дзяржава — Вялікае Княства Літоўскае. Яе сталіцай вялікі князь Міндоўг зрабіў *Навагародак* (Наваградак). У 1323 годзе вялікі князь Гедзімін сталіцу дзяржавы перанёс у *Вільню*. Вільня заставалася сталіцай Вялікага Княства да канца XVIII стагоддзя. Аднак цэнтрам беларускага палітычнага і культурнага жыцця яна была амаль да сярэдзіны XX стагоддзя. З утварэннем у 1918 годзе Беларускай Народнай Рэспублікі, а ў 1919 годзе — Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікі палітычнай сталіцай Беларусі становіцца *Менск*, пераназваны бальшавікамі ў 1938 годзе ў Мінск.

Міхась ЧАРНЯЎСКІ, кандыдат гістарычных навук.

149. Якая нацыянальная рэліквія найкаштоўнейшая для беларусаў?

Можа, сыгнет князя Ізяслава, сына Рагнеды, ці пярсцёнак славутага князя Усяслава Чарадзея, пры якім наша старажытная дзяржава — Полацкае княства — дасягнула найвялікшае магутнасці? А можа, рукапіснае Тураўскае евангелле XI стагоддзя ці Біблія Францішка Скарыны? Хтосьці скажа, што гэта — абраз Маці Божай Вастрабрамскай або Маці Божай Жыровіцкай, якім маліліся шматлікія пакаленні беларусаў. А нехта будзе сцвярджаць, што гэта — пячатка правадыра паўстанцаў 1863 года Кастуся Каліноўскага або ўрадавая пячатка Беларускай Народнай Рэспублікі.

Але ў нашага народа, пэўна ж, ёсць скарб яшчэ больш каштоўны — крыж, зроблены ў 1161 годзе майстрам-ювелірам Богшам (хрысціянскае імя — Лазар) для храма Спаса ў Полацку, унікальны помнік беларускага мастацтва. Гэта і хрысціянская рэліквія, бо ў ёй захоўваюцца кроплі крыві Ісуса Хрыста, часцінка ад Божага крыжа ды іншыя хрысціянскія святыні, прысланыя ў старажытнасці ў Полацак з Канстанцінопаля і Ерусаліма. Але найперш яна бясцэнная для нас таму, што гэта — крыж нябеснай заступніцы Беларусі святой Еўфрасінні Полацкай, нашай славутай асветніцы.

У гады другой сусветнай вайны крыж знік з нашай зямлі. Ёсць звесткі, што ён трапіў у адну з прыватных калекцый за акіян. Доўгі час пошукам крыжа займаліся толькі энтузіясты, цяпер яго вядуць улады Рэспублікі Беларусь і Інтэрпол.

Уладзімір АРЛОЎ.

Вясковыя былі

Помста

У вёсцы ўжо ведалі, што Андрэй Крыгач дажывае апошнія дні: хвароба яго была незлечная. Пенсіянеркі-ўдовы, сустрэўшыся на вуліцы ля аўталаўкі, з журбою ў голасе гаварылі між сабою: "Хто нам цяпер агароды заарэ?" Андрэй у іх вясною быў, як кажуць, на падхваце: хто ні папросіць — запражэ ў плужок адзінага на ўсю вёску коніка і заарэ сядзібу без аплаты, хоць меў такую ж невялікую пенсію, як і большасць ветэранаў-вяскоўцаў. Хіба што, закончыўшы работу і выцершы з твару пот, мог прыгубіць за сталом у доме наймальніцы чарку-другую віна. П'яным у вёсцы яго і ў маладыя гады ніхто не бачыў. І сыноў сваіх (а ў Андрэя іх было тры) выхаваў непітушчымі, што сёння ў вёсцы — рэдкая з'ява.

І вось памёр Андрэй. Развітацца з нябожчыкам прыйшла амаль уся вёска — так тут павялося спакон веку. Заходзілі вяскоўцы ў хату, каб пасядзець ля труны, выказаць спачуванне родным і блізкім нябожчыка. Нават прыходзілі і тыя, каго стары Крыгач у жыцці калісьці крыўдзіў неасцярожным словам, бо характару быў узрыўнога, але не помслівага.

Не прыйшла толькі ягоная родная сястра Марыля, таксама пенсіянерка, жанчына ў немалых гадах, што вельмі здзівіла не толькі родных Крыгача, а і вяскоўцаў, хоць тыя ведалі, што Марыля апошнія гадоў дваццаць ні разу не была ў хаце брата, а калі яны сустракаліся на вуліцы, то віталася ківаннем галавы і праходзіла моўчкі. Але не зайсці ў хату, каб сказаць брату апошняе "бывай" — такога вёска не памятала са старажытных часоў. І калі труну неслі на могілкі, што за аселіцай, а калгасны аркестрык з чатырох пенсіянераў іграў пахавальны марш, пахавальная працэсія праходзіла паўз самы дом Марылі. Усе чакалі, што выйдзе яна, акаянная, пройдзе разам з усімі на могілкі, сыпане ў яму тры жмені жвіру. Не выйшла! Бабулі, вяртаючыся потым назад у вёску, гаварылі са скрухай у голасе: "Гэта ж трэба столькі злосці накапіць у сэрцы! Хоць бы Бога збаялася".

Гадоў праз чатыры ці пяць і сама Марыля злягла ў бальніцу, потым доўга ляжала прыкаванай да ложка ў сваёй хаце пад наглядам адзінай дачкі, што праведвала маці, прыязджаючы аўтобусам з горада. Сыны Андрэя Крыгача, наведваючыся ў вёску на Радаўніцу, міналі хату цёткі Марылі — не забывалі нанесенай ёю крыўды.

Толькі аднойчы самы малодшы з сыноў, чалавек веруючы, зазірнуў туды, разгаварыў Марылю, і яна ўспомніла сваё гаротнае дзяцінства. У гады грамадзянскай вайны ад тыфу памерла маці, пазней за ёю, пасля непрацяглай хваробы, сканаў і бацька. Марылі тады ішоў дзесяты гадок, брату — дваццаты. Пакуль ён ажаніўся, шмат клопатаў па гаспадарцы легла на плечы дзяўчынкі.

Летам на досвітку будзіў яе — ісці ў хлеў даіць карову. Аднойчы яна пайшла і доўга не вярталася. Андрэй — туды, а сястра, прыхінуўшы галаву да каровінай нагі, спіць, побач стаіць даёнка. Брат зняў папругу, разбудзіў Марылю і адлупцаваў так, што тыдні з два яна не магла спаць на спіне. Успамінаючы пляменніку пра той выпадак, Марыля плакала — так урэзалася ў сэрца братава жорсткасць у тыя далёкія гады дзяцінства.

Насуперак Боскай запаведзі дараваць грахі сваім блізкім, тым болей родным брату ці сястры. Яны абое былі далёкія ад гэтых мудрых запаветаў, бо ў пару ганення дзяржавы на царкву ў вочы не бачылі той Бібліі. А там сказана і так: нават калі родны брат пакрыўдзіць цябе сем разоў — даруй яму.

Міхась ТЫЧЫНА.

г.Слуцк.

Шчыра!

...І я стаў ганарыцца, што нарадзіўся ў гэтай цудоўнай краіне

Добры дзень, рэдакцыя газеты "Народная воля"!

Усё жыццё мне не шанцуе. Вельмі рана не стала бацькі, і я спазнаў цяжкую сялянскую працу. Потым пайшоў у школу, і там мне зноў не пашанцавала, бо ні адзін з настаўнікаў не навучыў мяне ганарыцца сваёй нацыяй. У войску мне было сорамна за сваіх землякоў, бо яны трымаліся заўсёды паасобку. Мне было да болю сорамна, калі ў мяне пыталіся, чаму вы, беларусы, "не разговариваете на своем языке". Мне ўсё жыццё не шанцавала ў тым, што я ніколі не сустрэў шчырага нацыяналіста.

І толькі пасля таго, як пачаў чытаць "Народную газету", якую рэдагаваў на той час І.Сярэдзіч, а потым "Народную волю", я зразумеў, як мне пашанцавала ў тым, што я беларус з вялікай літары. І я стаў ганарыцца, што нарадзіўся ў гэтай цудоўнай краіне.

Мне пашанцавала, што ў маёй кватэры ёсць дарагая для мяне рэч — кніга "Сапраўднае аблічча" з подпісам Зянона Пазьняка, якую ён падарыў мне сам.

Калі мне пашанцуе на гэты раз, я атрымаю ў падарунак другую дарагую рэч ад "Народнай волі".

З павагай да вас — Дзмітрый Мікалаевіч ПІМЕНАЎ, жыхар г.Віцебска.

Ад рэдакцыі:

Шаноўны Дзмітрый Мікалаевіч! Дзякуй за шчырыя словы. Спадзяёмся, што і ў далейшым Вам будзе цікава чытаць "Народную волю". Як і раней, мы будзем усімі дазволенымі сродкамі адстойваць правы і годнасць кожнага чалавека. "Народная воля" была і будзе ў апазіцыі да ўсіх, хто сваімі дзеяннямі наносіць шкоду развіццю краіны па дэмакратычнаму шляху, рэфармаванню яе эканомікі, нацыянальнаму адраджэнню. Для нас галоўнае — аб'ектыўная інфармацыя, свабодны абмен думкамі, разнастайнасць поглядаў.

Контракт Рональдо

Лучший футболист мира минувшего года бразилец Рональдо подписал контракт с миланским клубом "Интер" сроком на пять лет. Это произошло в Боливии, где Рональдо в составе сборной Бразилии участвует в чемпионате Южной Америки.

Условия контракта будут оглашены во время официальной презентации футболиста, которая состоится в Милане в начале июля. Представители "Интера" утверждают, что уплатили "Барселоне", за которую Рональдо играл в минувшем сезоне, 32 миллиона долларов.

Руководители "Барселоны" говорят, что бразильский футболист подписал контракт с итальянским клубом в нарушение условий контракта с "Барселоной".

Народная Воля · 8 ЛІПЕНЯ 1997 г.

Нясвіж стане цэнтрам свята пісьменства і друку

Чацвёрты раз у першую нядзелю верасня ў нашай краіне будзе адзначацца нацыянальнае свята — Дзень беларускага пісьменства і друку. Сёлета асноўныя ўрачыстасці, прысвечаныя гэтаму святу, пройдуць на Нясвіжскай зямлі. У Дзяржаўным камітэце па друку адбылося першае пасяджэнне аргкамітэта па падрыхтоўцы да святкавання Дня беларускага пісьменства і друку. Прадстаўнікі розных міністэрстваў і ведамстваў, творчых саюзаў, мясцовых органаў улады зацвердзілі праграму, насычаную многімі мерапрыемствамі, сустрэчамі, выстаўкамі і канцэртамі.

Урачыстасці пачнуцца 7 верасня каля помніка Сымону Будному ў Нясвіжы парадам гербаў гарадоў — цэнтраў беларускага асветніцтва і культуры. А на гарадской плошчы будзе інсцэніраваны працэс друкавання "Катэхізіса" Сымона Буднага. Не менш відовішчнымі абяцаюць стаць і праграмы "Старажытная культура" і "Тэатр Уршулі Радзівіл" з рознымі княжацкімі пацехамі, якія ў свой час арганізоўвалі Радзівілы. На народнае свята "Вясковы лірнік" жыхароў і гасцей Нясвіжа запросяць артысты ў вобразах герояў твораў Уладзіслава Сыракомлі і Якуба Коласа. Акрамя таго, у рамках святкавання Дня беларускага пісьменства і друку пройдуць урачыстасці, прысвечаныя 480-годдзю выхаду ў свет першай друкаванай кнігі Францыска Скарыны "Псалтыр".

Нямала мерапрыемстваў прадугледжана праграмай свят і для дзяцей. Ім арганізатары абяцаюць гістарычныя віктарыны, конкурс на лепшы замак з пяску, батлеечнае прадстаўленне і іншыя забавы. Завершыцца Дзень беларускага пісьменства і друку воднай феерыяй каля родавага замка князёў Радзівілаў. Мяркуецца, што ў святах прымуць удзел вядучыя творчыя калектывы і артысты рэспублікі, а таксама госці з краін блізкага і далёкага замежжа.

Эдуард ПІВАВАР.

Былы нацыст пазбаўлены амерыканскага грамадзянства

Акружны суд штата Індыяна ЗША пазбавіў амерыканскага грамадзянства Казіса Чурынскаса, які служыў у час другой сусветнай вайны ў створаным нацыстамі карным атрадзе, што знішчыў не адну тысячу чалавек у акупіраванай немцамі Беларусі і Літве.

Суддзя федэральнага суда Джэймс Мудзі прыйшоў да заключэння, што Чурынскас удзельнічаў у арганізаваных нацыстамі праследаваннях грамадзянскага насельніцтва ў час сваёй службы ў складзе сумна вядомага другога літоўскага стралковага батальёна. Гэты батальён быў мабільнай карнай групай, якая была набрана ў Літве і праводзіла масавыя расстрэлы яўрэйскіх мужчын, жанчын і дзяцей, а таксама тых, хто падазраваўся ў прыналежнасці да камуністычнай партыі, савецкіх ваеннапалонных і членаў іх сем'яў. Толькі ў кастрычніку 1941 года члены гэтага батальёна ўдзельнічалі ў пакаранні смерцю каля 10 тысяч ні ў чым не вінаватых грамадзян Беларусі.

Батальён Чурынскаса прымаў удзел, сама меней, у дзевяці карных акцыях у Беларусі, у выніку чаго загінула больш як 19 тысяч цывільных асоб, у тым ліку не менш як шэсць тысяч з яўрэйскага гета ў Мінску, пакараных смерцю 7—12 лістапада 1941 года.

Да цяперашняга часу грамадзянства ЗША пазбаўлены 60 удзельнікаў нацысцкіх рэпрэсій, 42 чалавекі выдвараны з краіны.

БелТА.

День в истории

8 июля

В 1497 году португальская эскадра под командованием Васко да Гама отплыла из Лиссабона на поиски пути в Индию вокруг Африканского континента. Только успех этой экспедиции, благополучно достигшей индийского порта Каликут спустя девять месяцев, вынудил Европу осознать, что открытые Колумбом в 1492 году земли — вовсе не Индия, а Новый Свет.

В 1812 году французские войска заняли Минск. За четыре месяца войны население города сократилось с 12 до 3,5 тысячи жителей: многие бежали вместе с остатками наполеоновской армии.

В 1889 году в Ричберге, штат Миссисипи, состоялся последний чемпионат мира во боксу без перчаток среди тяжеловесов. Джон Салливан сумел победить Джейка Килрейна только в 75-м раунде!

В 1892 году в г.Ла Плата под Буэнос-Айресом инспектор полиции Эдуардо Альварес обнаружил на месте убийства множество кровавых отпечатков пальцев. Когда их сравнили с пальцами подозреваемой — матери двух убитых детей, пытавшейся обвинить в убийстве соседа, — преступница созналась. Это был первый случай в истории, когда удалось раскрыть преступление с помощью отпечатков пальцев.

В 1941 году под Могилевом был ранен и захвачен в плен генерал Дмитрий Карбышев, позднее зверски замученный в лагере смерти Маутхаузен. В этот же день под Лепелем попал в плен к нацистам сын Сталина Яков Джугашвили.

В 1967 году в возрасте 53 лет скончалась от туберкулеза одна из самых женственных актрис в истории кино Вивьен Ли, сыгравшая главные роли в фильмах "Унесенные ветром", "Леди Гамильтон", "Мост Ватерлоо" и др.

Даты подбирал и комментировал Юрий БОРИСЕВИЧ.

"Сухі закон" у асобна ўзятым раёне?

У Фрунзенскім раёне беларускай сталіцы ўвесь чэрвень дзейнічаў "сухі закон". Пасля 10 гадзін вечара ўсе магазіны незалежна ад форм уласнасці спынялі продаж спіртнога. Як паведамілі карэспандэнту БелТА ў раённай адміністрацыі, абмежаванні на гандаль былі ўведзены ў парадку эксперыменту. У бліжэйшы час будуць падведзены яго вынікі. Калі акажацца, што абмежаванні істотна разрадзілі крыміналагенную абстаноўку ў раёне, то яны распаўсюдзяцца на ўвесь горад.

"Сухі закон" ноччу дзейнічае ў многіх еўрапейскіх сталіцах. Аднак, як паказвае вопыт, у нашай краіне забяспечыць яго выкананне не здольныя нават узмоцненыя нарады міліцыі. Падпольныя гандляры гарэлкай у Фрунзенскім раёне, якія і ў больш ліберальныя часы не спынялі свой бізнес, сёння не маюць адбою ад кліентаў.

Уладзіслаў ПЛАТУН.

Ведай нашых!

Канстанцін Кузняцоў падтрымаў рэнамэ беларускага балета

Яшчэ адным доказам высокага класа беларускай балетнай школы стаў удзел саліста балетнай трупы Тэатра музычнай камедыі Канстанціна Кузняцова ў восьмым Міжнародным конкурсе артыстаў балета, які завяршыўся ў Маскве. Журы конкурсу на чале з вядомым харэографам Юрыем Грыгаровічам прысудзіла беларускаму танцоўшчыку сярэбраны медаль. Канстанцін Кузняцоў заваяваў сваю ўзнагароду сярод мужчын, якія выступалі ў дуэтах.

Маскоўскі балетны конкурс — адзін з самых прэстыжных у свеце. У розныя гады яго прызёрамі былі Надзея Паўлава, Міхаіл Барышнікаў, Аляксандр Гадуноў, Андрыс Ліепа, Ніна Ананіяшвілі і многія іншыя славутыя балерыны і танцоўшчыкі. У гэтым спаборніцтве, якое праходзіла ў тры туры, прынялі ўдзел 55 артыстаў балета з 20 краін. Дарэчы, у склад міжнароднага журы ўваходзіў і мастацкі кіраўнік балетнай трупы Акадэмічнага Вялікага тэатра оперы і балета Рэспублікі Беларусь Валянцін Елізар'еў.

Эдуард ПІВАВАР, БелТА.

Спорт

Будзем супрацоўнічаць па спартыўнай праграме

У час правядзення традыцыйнага свята моладзі і працоўных Беларусі, Расіі і Украіны "Славянскае брацтва-97" на мяжы Бранскай, Гомельскай і Чарнігаўскай абласцей адбылася сустрэча беларускага міністра спорту і турызму Уладзіміра Макейчыка і старшыні Дзяржкамспорту, прэзідэнта Нацыянальнага алімпійскага камітэта Украіны Валерыя Барзова. Кіраўнікі двух ведамстваў зацвердзілі праграму супрацоўніцтва ў галіне фізічнай культуры і спорту.

Як паведамілі карэспандэнту БелТА ў Міністэрстве спорту і турызму, гэты дакумент паслужыць аднаўленню актыўных спартыўных сувязей паміж Беларуссю і Украінай. У прыватнасці, ён прадугледжвае сумесныя вучэбна-трэніровачныя зборы і спаборніцтвы па веласпорту, акадэмічнаму веславанню, скачках у ваду, цяжкай і лёгкай атлетыцы, парусаму спорту, футболу, а таксама развіццё дзелавых сувязей паміж галіновымі вну, навукова-даследчымі і медыцынскімі ўстановамі.

Вячаслаў ДУТАЎ, БелТА.

"Палімір" і "Цівалі" могуць сустрэцца ў паўфінале

Два беларускія клубы — "Палімір" /Наваполацк/ і "Цівалі" /Мінск/ — прымуць удзел у першым розыгрышы Кантынентальнага кубка па хакею.

Гэты турнір, які прыйшоў на змену Кубку Еўропы, будзе адбывацца ў тры этапы. У першым з іх пачне барацьбу "Цівалі". У 1/8 фіналу яго сапернікамі стануць рыжскі "Юніёрс", "Энергія" з літоўскага горада Электрэнай і эстонскі "Каэмік" з Кохтла-Ярве. Групавы турнір адбудзецца ў сталіцы Латвіі ў сярэдзіне верасня. Пераможца групы выйдзе ў чвэрцьфінал.

Чэмпіён Беларусі "Палімір" не будзе ўдзельнічаць у папярэдніх гульнях і пачне спаборніцтвы з паўфінальнай стадыі. У сярэдзіне лістапада ў Наваполацк прыедзе "Салават Юлаеў" з Уфы, а таксама дзве каманды, якія паспяхова выступяць у папярэдніх гульнях групавых турніраў. Сярод іх у выпадку поспеху могуць аказацца і мінчане.

Фінальны турнір, куды трапяць пераможцы чатырох паўфінальных груп, пройдзе з 26 па 28 снежня бягучага года ў фінскім горадзе Тамперэ.

Ігар ХАДАСЕВІЧ.

Узнагароды Балтыйскіх гульняў — у беларускіх атлетаў

Шэсць медалёў — тры залатыя, сярэбраны і два бронзавыя — на ліку беларускіх барцоў вольнага стылю, якія прымалі ўдзел у Балтыйскіх гульнях. Пераможцамі і прызёрамі сталі Мікалай Савін /58 кг/, Сяргей Смаль /63 кг/, Эдуард Аляксеенка /76 кг/, Герман Кантоеў /58 кг/, Аслан Агаеў /54 кг/ і Аляксей Мядзведзеў /125 кг/.

У неафіцыйным камандным заліку найбольшую колькасць ачкоў — па 37 — набралі нашы і нямецкія атлеты. Дарэчы, за каманду Германіі выступаў былы беларускі барэц вольнага стылю Арават Сабееў.

Вячаслаў ДУТАЎ.

ТЕЛЕПРОГРАММА

Вторник, 8 июля

Белорусское телевидение

8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 0.20 Новости.
8.10 "Вселенная". Научно-популярный тележурнал.
8.40 Мультфильм.
8.50 "Легкие шаги". Худ. фильм.
10.15 "Золотые ключи".
10.40 Белорусская страховая компания представляет. Сериал "Портреты".
11.10 "Сенсация-2". Телесериал. (Канада-США).
12.00 Четвертое измерение.
12.25 Акколада.
15.15 Экран - абитуриенту. Консультации по истории Беларуси.
15.45 "Приключения Скиппи". Телесериал.
16.10 Мультфильм.
16.20 Окружающий мир.
16.50 Юмористическая новелла.
17.00 Музыкальный антракт.
17.15 Тележурнал.
18.20 "Сенсация-2". Телесериал. (Канада-США).
19.15 Тема дня.
19.35 Вертикаль.
20.00 Музыка без границ.
20.25 Летний день села.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 "Найти и обезвредить". Худ. фильм.
23.20 Чемпионат Европы по мотоболу.
23.50 Третий тайм.

ОРТ

8.00, 14.00, 17.00, 22.50 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.00 Программа В.Познера "Человек в маске".
9.40 Смехопанорама. Ведущий-Е.Петросян.
10.10 Домашняя библиотека.
10.30 "Угадай мелодию". Телеигра.
14.20 "Сказки тихого часа". Мультсериал.
14.45 Кварьете "Веселая кеампания".
14.55 Мультитроллия.
15.15 Волшебный мир, или Синема.
15.40 "Гарри - снежный человек". Комедийный сериал.
16.05 "...До шестнадцати и старше".
16.30 "Вокруг света": Сериал "Затерянные миры".
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.05 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 "Угадай мелодию". Телеигра.
19.05 Михаил Задорнов в программе "Тема".
19.45 "Спокойной ночи, малыши!".
20.00 Время.
20.35 Программа передач.
20.40 Зоя Федорова и Сергей Лемешев в фильме "Музыкальная история".
22.10 Самое громкое преступление 70-х в документальном детективе "Бомба в метро".
23.00 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.20 Программа передач.
9.10 "Санта-Барбара".
14.05 Эх, дороги!
14.45 Образ жизни.
15.10 "Красная книга". Экологическая экспедиция РТР.
15.25 "Клубничка". Телесериал.
16.15 Там-там новости.
16.25 Лукоморье.
16.50 Посмотри на себя.
17.05 Россияне.
17.20 Новое пятое колесо.
18.00 "Санта-Барбара".
19.35 Добрый вечер.
20.20 "Достояние Республики". Худ. фильм. 1-я серия.
21.35 "Притча об артисте. Лицедей". Мультфильм для взрослых.
22.30 Программа передач.
22.35 Момент истины.
23.05 Товары - почтой.

Санкт-Петербург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ-ТВ.
12.45 "История любви". Сериал.
13.35 Срок ответа сегодня.
14.05 Советы садоводам.
14.25 Парадоксы истории. "Трагедия Исаакиевской площади".
14.55 Папа, мама и я - спортивная семья.
15.40 Телеслужба безопасности. "Вне закона".
15.55 "Кавингтон Кросс". Худ. фильм (Англия). 2-я серия.
16.45 Студия "Вообрази".
17.05 От и до...
17.25 Телемагазин.
18.45 Спорт.
18.55 "Малыш в аэропорту", "Малыш в армии". Мультфильмы (Болгария).
19.10 "История любви". Сериал.
20.00 - 21.30 Телестанция "Моя Россия".
20.30 Поэзия.
20.45 Музыка из Петербурга. "Свинг в белую ночь".
21.30 "Кавингтон Кросс". Худ. фильм (Англия). 2-я серия.
22.20 Телеслужба безопасности.

НТВ

11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
12.00 Открытый мир.
12.45, 0.00 Телемагазин.
13.20 Большое "Времечко".
14.05 Сериал "Лавджой".
15.35 Дистанция 60.
16.35 Кинотеатр юного зрителя. Худ. фильм "Голубое дерево".
17.30 Программа для детей "Улица Сезам".
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.05 Раймонд Чандлер в кино. Роберт Митчум и Шарлотта Рэмплинг в детективе Дика Ричардса "Прощай, моя любимая" (Великобритания).
21.45 Час сериала. "Крутой Уокер: правосудие по-техасски". (США).
22.40 Времечко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.20 Ночное "Времечко".
0.10 Меломания: "Трио Эррола Гарнера".

ТВ-6 Москва

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шесть новостей.
6.10, 16.35, 23.15, 0.20 Диск-канал.
6.40 Мультсериал "Ветер в ивах ".
7.10, 17.20, 23.00 Дорожный патруль.
7.20 Рецепты от Цептер.
7.30, 10.20, 12.10, 15.30, 16.55 Телемагазин "Спасибо за покупку!".
7.45, 10.10, 17.10 Аптека.
8.10 Телеконкретно.
8.30 Шоу еды "Пальчики оближешь".
9.05 Клуб одиноких сердец.
9.40, 18.15 Вы - очевидец.
10.55 Сериал "Семья Кэмпбеллов".
12.00, 15.20, 0.00 Знак качества.
12.45 Док. фильм "Негде спрятаться".
14.00 Кинотеатр ТВ-6. "Не было печали".
16.05 Сериал для подростков "Флиппер".
17.35, 18.45 Минский Телешоп.
17.40 Клуб одиноких сердец.
19.05 Ток-шоу "Профессия": "Бортпроводник".
20.15 Сериал "Династия II (Семья Колби)".
21.15 Те Кто.
21.45 Детективный сериал "Улица "Желтая нить".

8-й канал

18.00 Программа Кеннета Копланда.
18.30 Повторный экран. Худ. фильм "Право на беззащитность".
20.00 Мульт-планета.
20.30 "Горец-3". Сериал.
21.30 Служба оперативной информации.
22.00 Технобанк представляет ... "Звезды на экране". Худ. фильм "Невероятные приключения итальянцев в России".

Купон для частных объявлений

Заказ на размещение рекламного объявления в газете "Народная воля"

Ф.И.О. заказчика ______________________
проживающего ______________________
______________________ тел. ______________________

Прошу опубликовать в газете "Народная воля" мое рекламное объявление под рубрикой ______________________

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

Квитанция об оплате прилагается.

(Дата) ______________ (Подпись) ______________

За допущенные по вине заказчика ошибки редакция ответственности не несет.

Примечание. За редакцией сохраняется право литературного и технического редактирования объявлений.

Стоимость одной газетной строки (30 знаков) 15 000 рублей. Оплата прозводится почтовым переводом на расчетный счет редакции газеты (см. ниже) или непосредственно через бухгалтерию "Народной воли".

Адрес редакции: г. Минск, ул. Энгельса, 34а.
Р/с 3012122101135 в МинскКомплексБанке, код 734.

Адрас рэдакцыі:
220030, Мінск, вул.Энгельса, 34а.
Прыёмная: (017) 229-28-71.
Тэл./факс рэкламнага аддзела: 229-29-04.

Індэкс 63222.

Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

За інфармацыю, размешчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя адказнасці не нясе.
Рэгістрацыйнае пасведчанне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазітываў у ЗАТ "Летувас рытас". Адрас: г. Вільнюс, пр-т Гедыміна, 12а. Падпісаны ў друк у 21.00. Фармат А-2. Тыраж: першы завод —50200 экз. Заказ № 1322